



联合国
粮食及
农业组织

Food and Agriculture
Organization of the
United Nations

Organisation des Nations
Unies pour l'alimentation
et l'agriculture

Продовольственная и
сельскохозяйственная организация
Объединенных Наций

Organización de las
Naciones Unidas para la
Alimentación y la Agricultura

منظمة
الغذية والزراعة
للأمم المتحدة

R

РЕГИОНАЛЬНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ФАО ДЛЯ ЕВРОПЫ

Тридцатая сессия

Анталья, Турция, 4-6 мая 2016 года

Цели в области устойчивого развития и их влияние на развитие сельского хозяйства и сельских районов в регионе Европы и Центральной Азии

Резюме

На 70-й сессии Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций в октябре 2015 года была принята Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Поскольку цели в рамках Повестки дня на период до 2030 года носят универсальный характер, то, как ожидается, национальные цели и задачи будут определяться в соответствии с глобальными целями. В них должны учитываться различные исходные условия, потенциал и уровни развития, а также национальные приоритеты. В настоящем документе рассматривается взаимосвязь целей в области устойчивого развития (ЦУР) с вызовами и движущими силами в регионе, чтобы положить начало обсуждению региональных и национальных целей и задач.

Государственные органы, ответственные за сельское хозяйство, должны будут взять на себя ведущую роль в определении национальных приоритетов для Цели 2 Повестки дня на период до 2030 года, а также должны будут играть свою роль в определении национальных целей и задач в рамках целей 6, 8, 12, 13, 14 и 15. Государственные органы, ответственные за лесное хозяйство, должны будут взять на себя ведущую роль в определении национальных целей и задач в рамках Цели 15, а органам, ответственным за окружающую среду, придется взять на себя ведущую роль в определении национальных целей и задач в рамках целей 6, 7, 12, 13 и 14. Различным министерствам и ведомствам также необходимо будет обеспечить межотраслевой диалог, чтобы гарантировать комплексный и всеобъемлющий характер реализации ЦУР.

Эти цели и задачи должны быть включены в политику развития сельского хозяйства и сельских районов стран-членов и согласованы с другими направлениями политики и стратегий, дополняющих и подкрепляющих усилия, направленные на развитие сельских районов и сельского хозяйства.

Для ознакомления с этим документом следует воспользоваться QR-кодом на этой странице; данная инициатива ФАО имеет целью минимизировать последствия ее деятельности для окружающей среды и сделать информационную работу более экологичной. С другими документами можно ознакомиться на сайте: www.fao.org.



ФАО сохраняет свою приверженность работе со странами-членами для оказания им помощи в достижении целей и задач ЦУР в соответствии со своей Стратегической рамочной программой.

Предлагаемые меры, подлежащие утверждению на Региональной конференции

Принять к сведению широкое согласование Стратегической рамочной программы Организации с целями в области устойчивого развития, изложенными в Повестке дня на период до 2030 года, и призвать Организацию по-прежнему уделять центральное внимание деятельности, связанной с приоритетами стран, в период 2016-2017 годов и в последующие годы, в соответствии с ЦУР.

Призвать ФАО оказать поддержку странам, особенно в осуществлении Повестки дня на период до 2030 года, посредством наращивания потенциала и консультирования по вопросам политики, в соответствии со страновыми рамочными программами ФАО и ее стратегическими целями.

Принять во внимание предложения, представленные в связи с возможными последствиями для правительственных учреждений, ответственных за сельское хозяйство, лесное хозяйство и окружающую среду, связанными с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года.

I. Введение

1. Повестка дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, принятая на 70-й сессии Генеральной Ассамблеи ООН в октябре 2015 года, как ожидается, будет направлять действия в области развития правительств, международных организаций, гражданского общества и других учреждений, в течение следующих 15 лет. Повестка дня на период до 2030 года, сформированная на основе дискуссий с участием многих заинтересованных сторон, проходивших в течение года до ее принятия, имеет амбициозный, универсальный, преобразующий и многомерный характер.

2. Проблемы ликвидации голода и нищеты и обеспечения устойчивого характера развития занимают центральное место в Повестке дня на период до 2030 года. Обеспечение доступа к адекватным, питательным и безопасным пищевым продуктам для растущего населения является одной из наиболее сложных проблем, с которыми сталкивается мир сегодня. Доступу к производственным ресурсам – земле, богатым питательными веществами почвам и воде – угрожает не только обострение конкурентной борьбы за использование этих ограниченных ресурсов, но и неблагоприятные долгосрочные последствия изменения климата.

3. В то время как цели в рамках Повестки дня являются глобальными и универсально применимыми, ожидается, что отдельные страны будут оценивать свои приоритеты в этих общих рамках, а также определять национальные задачи в соответствии с глобальными целями. В них должны учитываться различные исходные условия, возможности и уровни развития, а также национальные приоритеты.

4. Данный документ далее включает три раздела:
- а) в разделе II документа показано, каким образом проблемы и приоритеты региона Европы и Центральной Азии (ЕЦА), связанные в частности с обеспечением продовольственной безопасности и питания, а также с устойчивым развитием продовольственных систем, могут быть решены с помощью целей и задач, поставленных в Повестке дня на период до 2030 года.
 - б) в разделе III настоящего документа рассматривается вопрос о приведении Стратегической программы ФАО в соответствие с Повесткой дня на период до 2030 года.
 - в) в разделе IV обсуждаются вопросы, связанные с осуществлением Повестки дня на период до 2030 года. В нем определены обязательства, в частности государственных учреждений, ответственных за сельское хозяйство, лесное хозяйство и окружающую среду, с точки зрения определения национальных приоритетов и обеспечения их соответствия поставленным целям и задачам, осуществления программ и мониторинга прогресса в выполнении Повестки дня на период до 2030 года.

II. Региональные проблемы, движущие силы перемен и Повестка дня на период до 2030 года

5. В рамках среднесрочных и долгосрочных приоритетных направлений деятельности ФАО в регионе ЕЦА¹ ее работа, как ожидается, будет обусловлена глобальными и региональными тенденциями, характеризующимися конкретными региональными проблемами. Особое значение имеют такие области, как: а) средства к существованию в сельской местности, миграция и нищета в сельских районах; б) структура фермерских хозяйств; в) устойчивый характер производства пищевых продуктов и продовольственных систем; г) отсутствие продовольственной безопасности и неполноценное питание; и е) сельскохозяйственная торговая политика. В каждой стране региона эти проблемы имеют свои масштабы. Тем не менее 17 ЦУР и связанные с ними задачи, сформулированные в рамках универсальной Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года, позволят решить их. В этом разделе будут показаны взаимосвязи региональных проблем и движущих сил с целями и задачами, зафиксированными в Повестке дня на период до 2030 года.

Средства к существованию в сельской местности и нищета в сельских районах

6. Уровень нищеты существенно различается в разных странах региона. Если в большинстве стран Европы отмечается низкий уровень абсолютной нищеты, то в некоторых странах Восточной Европы и Центральной Азии доля бедных среди населения остается высокой. В большинстве этих стран значительная доля бедного населения проживает в сельской местности. В 2014 году более 62% бедных в странах региона проживали в сельской местности.

7. Цель 1 Повестки дня на период до 2030 года направлена на ликвидацию нищеты. Учитывая, что большинство бедного населения проживает в сельской местности, становится ясно, что эта цель не может быть достигнута без повышения занятости в сельских районах (Цель 8) и доходов сельского населения (Цель 2, задача 2.3²). Это обязательно потребует повышения производительности труда и доходов в сельскохозяйственном производстве, а также значительного расширения занятости в сельской местности в

¹ Более подробную информацию смотрите в документе ERC/16/7 *Приоритеты работы ФАО в регионе Европы и Центральной Азии*, который обсуждается в рамках пункта 11 повестки дня 30-й Региональной конференции для Европы.

² В некоторых случаях сама Цель (и все входящие в нее задачи) остаются актуальными, в то время как в других случаях актуальными будут одна или две конкретные задачи определенной Цели. Более подробная информация в этом контексте изложена в Приложении II.

несельскохозяйственном секторе. Расширение сферы действия систем социальной защиты, таким образом чтобы охватить сельское население, имеет решающее значение не только для создания новых рабочих мест в сельской местности, но и для обеспечения роста в сельском хозяйстве.

8. Цель 8 Повестки дня на период до 2030 года касается непосредственно вопросов, связанных с занятостью и средствами к существованию. Сельское хозяйство является основным источником занятости во многих странах Кавказа, Центральной Азии, на Балканах и в Восточной Европе. В Грузии и Таджикистане большинство работников заняты в сельском хозяйстве. В Албании, Армении, Азербайджане и Узбекистане более трети занятого населения работают в сфере сельского хозяйства. В таких странах обеспечение полной занятости, достойных условий труда и равенства в области заработной платы будет в решающей степени зависеть от развития сельского хозяйства как отрасли, увеличивающей свой потенциал занятости и улучшающей условия труда занятых в ней работников.

Структура фермерских хозяйств

9. Мелкие фермерские хозяйства и семейные фермы обеспечивают значительную долю сельскохозяйственной продукции в большинстве стран региона. Семейные фермы сосуществуют с корпоративными фермами, причем отмечаются значительные субрегиональные различия в относительной важности различных типов фермерских хозяйств и в уровнях производительности. Около 97% из примерно 12 млн фермерских хозяйств в Европе (ЕС28) составляют семейные фермы. С одной стороны, в Центральной Азии семейные фермерские хозяйства обрабатывают более 70% сельскохозяйственных угодий и производят почти 90% сельскохозяйственной продукции. С другой стороны, в России и странах СНГ преобладают корпоративные фермерские хозяйства, а на семейные фермы приходится лишь около 34% сельскохозяйственных угодий³.

10. Задача 2.3 Цели 2 предусматривает удвоение к 2030 году продуктивности сельского хозяйства и доходов мелких производителей продовольствия. В Восточной Европе и Центральной Азии существует значительный потенциал для повышения продуктивности сельского хозяйства. В частности, может быть достигнуто существенное увеличение урожайности сельскохозяйственных культур по сравнению с другими частями мира. Недавние оценки спадов урожайности в сельском хозяйстве показывают, что за счет таких методов устойчивой интенсификации сельскохозяйственного производства, как расширение орошения и применения питательных веществ в районах со значительными спадами урожайности при одновременном сокращении применения питательных веществ в районах с чрезмерным их использованием, производство пшеницы, например в Восточной Европе и Центральной Азии, может быть удвоено⁴. Удвоение продуктивности и доходов семейных фермерских хозяйств в Восточной Европе и Центральной Азии вполне достижимо и будет иметь важнейшее значение для глобального решения задачи 2.3⁵. Значительный рост доходов мелких сельхозпроизводителей также может быть обеспечен за счет лучшего распределения доходов вдоль цепочек добавленной стоимости⁶. Необходимо расширять доступ к услугам, знаниям,

³ ФАО (2014 г.), *Глубокие корни*, Рим.

⁴ Mueller, Nathaniel D., Gerber, James S., Johnston, Matt, Ray, Deepak K., Ramankutty, N. & Foley, Jonathan A. (2012). Closing yield gaps through nutrient and water management. *Nature*, 490 (7419), pp. 254—257; Pradhan, Prajal, Fischer, Gunther, van Velthuisen, Harrij, Reusser, Dominik E. & Kropp, Juergen P. (2015). Closing Yield Gaps: How Sustainable Can We Be? *PLOS ONE*, 10(6) p. e0129487. (<http://journals.plos.org/plosone/article?id=10.1371/journal.pone.0129487>)

⁵ Задача 2.3 ЦУР: к 2030 году удвоить продуктивность сельского хозяйства и доходы мелких производителей продовольствия, в частности женщин, представителей коренных народов, фермерских семейных хозяйств, скотоводов и рыбаков, в том числе посредством обеспечения гарантированного и равного доступа к земле, другим производственным ресурсам и факторам сельскохозяйственного производства, знаниям, финансовым услугам, рынкам и возможностям для увеличения добавленной стоимости и занятости в несельскохозяйственных секторах.

⁶ ФАО. 2015. Содействие созданию устойчивых производственно-сбытовых цепочек в сфере продовольствия. Руководящие принципы. Рим

рынкам, ресурсам и финансовым средствам для мелких сельхозпроизводителей и семейных ферм в целях повышения их производительности и доходов.

Устойчивый характер производства продуктов питания и продовольственных систем

11. Основной целью в регионе является достижение устойчивого производства продуктов питания и продовольственных систем. Продовольственная система охватывает все элементы и виды деятельности, относящиеся к производству, переработке, распределению и потреблению пищевых продуктов. Три ее аспекта включают экономическую устойчивость, экологическую целостность и социальное благополучие.

12. Экономическая устойчивость подразумевает устойчивость доходов и занятости производителей продуктов питания и работников, занятых в производственно-сбытовых продовольственных цепочках, а также снижение потерь и отходов в продовольственных системах. Изменения в характере спроса на продукты питания, а также изменения в системах производства и распределения представляют собой как проблемы, так и возможности для укрепления экономической составляющей устойчивости продовольственных систем. Задача 2.3 Цели 2 касается повышения доходов мелких производителей продовольствия, а задача 12.3 Цели 12⁷ направлена на снижение потерь и отходов в продовольственной системе.

13. Социальная устойчивость относится к обеспечению основных прав и достойных условий жизни для людей, занятых в продовольственных системах. Эти аспекты рассматриваются в рамках задач 8.5⁸ и 8.7⁹ Цели 8. Задача 8.5 предусматривает достижение полной и производительной занятости и достойных условий труда для всех. Задача 8.7 направлена на ликвидацию принудительного труда, рабства и торговли людьми.

14. Экологическая устойчивость подразумевает устойчивое использование природных ресурсов и сведение к минимуму негативного антропогенного воздействия на окружающую среду. Цель 2, задачи 2.4¹⁰ (Устойчивое производство продовольствия) и 2.5¹¹ (Биоразнообразие), Цель 6, задача 6.4¹² (Эффективность водопользования), Цель 12, задачи 12.1 (Устойчивое производство и потребление)¹³, 12.2 (Рациональное использование природных

⁷ Задача 12.3 ЦУР: к 2030 году сократить вдвое в пересчете на душу населения общемировое количество пищевых отходов на розничном и потребительском уровнях и уменьшить потери продовольствия в производственно-сбытовых цепочках, в том числе послеуборочные потери.

⁸ Задача 8.5 ЦУР: к 2030 году обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех женщин и мужчин, в том числе молодых людей и инвалидов, и равную оплату за труд равной ценности.

⁹ Задача 8.7 ЦУР: принять срочные и эффективные меры для того, чтобы искоренить принудительный труд, покончить с современным рабством и торговлей людьми и обеспечить запрет и ликвидацию наихудших форм детского труда, включая вербовку и использование детей-солдат, а к 2025 году покончить с детским трудом во всех его формах.

¹⁰ Задача 2.4 ЦУР: к 2030 году обеспечить создание устойчивых систем производства продуктов питания и внедрить методы ведения сельского хозяйства, которые позволяют повысить жизнестойкость и продуктивность и увеличить объемы производства, способствуют сохранению экосистем, укрепляют способность адаптироваться к изменению климата, экстремальным погодным явлениям, засухам, наводнениям и другим бедствиям и постепенно улучшают качество земель и почв.

¹¹ Задача 2.5 ЦУР: к 2020 году обеспечить сохранение генетического разнообразия семян и культивируемых растений, а также сельскохозяйственных и домашних животных и их соответствующих диких видов, в том числе посредством надлежащего содержания разнообразных банков семян и растений на национальном, региональном и международном уровнях, и содействовать расширению доступа к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от их применения на согласованных на международном уровне условиях.

¹² Задача 6.4 ЦУР: к 2030 году существенно повысить эффективность водопользования во всех секторах и обеспечить устойчивый забор и подачу пресной воды для решения проблемы нехватки воды и значительного сокращения числа людей, страдающих от нехватки воды.

¹³ Задача 12.1 ЦУР: осуществлять Десятилетнюю стратегию действий по переходу к использованию рациональных моделей потребления и производства с участием всех стран, причем первыми к ней должны приступить развитые страны, и с учетом развития и потенциала развивающихся стран.

ресурсов)¹⁴, а также различные задачи в рамках Цели 13 (Изменение климата), Цели 14 (Океаны и морские ресурсы) и Цели 15 (Леса и земли) касаются различных аспектов экологической устойчивости в рамках продовольственных систем.

15. Цель 13 Повестки дня на период до 2030 года охватывает вопросы изменения климата и его влияния, с явной ссылкой на Рамочную конвенцию Организации Объединенных Наций об изменении климата (РКИК ООН) и Конференцию Организации Объединенных Наций по изменению климата 2015 года (COP21). Во всем мире изменение климата, как ожидается, приведет к увеличению случаев теплового стресса и к формированию экстремальных погодных условий. Фермеры уже сталкиваются с некоторыми изменениями климата и их последствиями, однако ожидается, что в ближайшие десятилетия их интенсивность повысится.

16. Изменение климата проявляется в регионе посредством увеличения числа случаев экстремальных погодных явлений и стихийных бедствий, таких как наводнения, засухи и оползни, которые приводят к изменениям в доступности водных ресурсов, деградации природных ресурсов и к утрате биоразнообразия. С начала 1990-х годов средний уровень температуры в разных странах региона ЕЦА уже вырос на 0,5°C на юге и на 1,6°C на севере региона. К 2050 году во всех странах региона ЕЦА ожидается дальнейшее повышение среднего уровня температуры на величину до 2,6°C. Учитывая большую долю скота в региональном сельскохозяйственном производстве, сельское хозяйство в регионе ЕЦА также вносит значительный вклад в выбросы парниковых газов.

17. Рациональное использование природных ресурсов является одной из основных задач сельскохозяйственного производства в регионе ЕЦА, так как во многих странах агропромышленное производство, в котором преобладает производство продуктов питания, характеризуется высокими и неустойчивыми уровнями использования ресурсов. Устойчивый характер использования ресурсов является важным вопросом в таких странах. Необходимо, чтобы страны-члены проанализировали аспекты устойчивости, которые являются наиболее подходящими для них, и адекватно оценили их развитие.

Врезка 1: Концепция устойчивости в сфере продовольствия и сельского хозяйства

Устойчивость лежит в основе Повестки дня в области развития на период до 2030 года, а также Стратегической рамочной программы ФАО. ФАО является лидером в определении концепций, установлении стандартов и содействии международным соглашениям, политике, стратегиям и практике в области устойчивого развития продовольственных систем. Концепция устойчивости в контексте продовольствия и сельского хозяйства была представлена в 2014 году в документе, озаглавленном *Построение общего видения для устойчивого производства продовольствия и ведения сельского хозяйства*, в котором определяются пять ключевых принципов¹⁵ устойчивого ведения сельского хозяйства, лесоводства и рыболовства:

- эффективное использование ресурсов;
- сохранение, защита и улучшение природных ресурсов;
- защита и улучшение жизни в сельских районах, справедливости и социального благополучия;
- стабильное состояние людей, сообществ и экосистем;
- ответственные и эффективные механизмы управления.

18. Цель 14 Повестки дня на период до 2030 года содержит краткое резюме основных устремлений в области развития, касающихся океанов, морей и морских ресурсов. Страны Европейского союза в целом составляют самый большой рынок в мире для импорта рыбы и рыбной продукции, на который в 2012 году приходилось около 36% от общего объема

¹⁴ Задача 12.2 ЦУР: к 2030 году добиться рационального освоения и эффективного использования природных ресурсов.

¹⁵ *Building a common vision for sustainable food and agriculture*, ФАО 2014, см. www.fao.org/3/919235b7-4553-4a4a-bf38-a76797dc5b23/i3940e.pdf

мирового импорта. По последним оценкам, поставки рыбы в регион ЕЦА составляют около 15 млн т¹⁶. Политические инициативы Европейского союза привели к снижению квот на вылов рыбы и способствовали увеличению обилия рыбных запасов. Согласование национальной политики с различными задачами в рамках Цели 14 будет способствовать использованию в регионе морских ресурсов на устойчивой основе.

19. Многие европейские страны уже внесли изменения в свою национальную политику в области лесного хозяйства, чтобы уделить приоритетное внимание вопросам устойчивого лесопользования. Признавая важность лесов для развития сельских районов, обеспечения биологического разнообразия, лесной промышленности, биоэнергетики и решения проблем, связанных с изменением климата, Европейский союз принял в 2013 году всеобъемлющую стратегию лесного хозяйства с упором на устойчивое управление лесами¹⁷. Опыт ЕС в области расширения практики устойчивого управления лесами в рамках всеобъемлющей стратегии лесного хозяйства является ценным руководством для других частей региона.

20. Задача 15.3 Цели 15 в Повестке дня на период до 2030 года отражает чаяния в отношении проблемы деградации земель, которая затрагивает значительную часть региона ЕЦА. Было подсчитано, что 40–60% орошаемых площадей в Центральной Азии страдают от засоления. Ветровая эрозия и истощение плодородия почвы являются основными проблемами зон богарного земледелия в Центральной Азии. Ежегодные потери от деградации земель в Центральной Азии оцениваются примерно в 6 миллиардов долларов США¹⁸. Борьба с деградацией земель в Центральной и Восточной Европе, а также на Кавказе и в Центральной Азии требует целенаправленной инвестиционной и технической поддержки для улучшения управления земельными и водными ресурсами.

Продовольственная безопасность и неполноценное питание

21. Масштабы проблемы недоедания в регионе остаются относительно небольшими¹⁹. Тем не менее в некоторых странах конкретные группы населения остаются уязвимыми с точки зрения продовольственной безопасности. Затянувшийся экономический кризис и высокий уровень безработицы в регионе оказывают негативное влияние на доступ к продуктам питания. В 2015 году в Европу прибыло более миллиона мигрантов и беженцев. Большинство из них были вынуждены покинуть свою страну из-за войны и потери источников средств к существованию, однако их положение с точки зрения продовольственной безопасности остается крайне уязвимым. Задача 2.1²⁰ направлена на то, чтобы покончить с голодом и обеспечить всем круглогодичный доступ к "безопасной, питательной и достаточной пище".

22. Из различных аспектов неполноценного питания наиболее важной задачей в регионе остается борьба с ожирением. В большинстве стран региона широкое распространение получила проблема ожирения, масштабы которой растут тревожными темпами²¹. В странах

¹⁶ Различные источники дают различные оценки поставок рыбной продукции. Последние оценки поставок рыбной продукции, составленные на основе модели ИМРАСТ МИИПП за 2008 год, свидетельствуют о поставках рыбной продукции в регион ЕЦА на уровне 14,5 млн т. Оценки ФАО, основанные на модели использования рыбных ресурсов, свидетельствуют о том, что общий объем производства рыбы за счет рыболовства и аквакультуры только для Европы составил в 2010–2012 годах 18,6 млн т. См. ФАО (2014), *Состояние мирового рыболовства и аквакультуры*. Рим.

¹⁷ http://ec.europa.eu/agriculture/forest/strategy/index_en.htm

¹⁸ Nkonya, Ephraim, Mirzabaev, Alisher & von Braun, Joachim, eds. (2016), *Economics of Land Degradation and Improvement: A Global Assessment for Sustainable Development*, Springer Open Access.

¹⁹ Таджикистан является единственной страной в регионе с высоким уровнем распространения недоедания (33% в 2014–2016 годах).

²⁰ Задача 2.1 ЦУР: к 2030 году покончить с голодом и обеспечить всем, особенно малоимущим и уязвимым группам населения, включая младенцев, круглогодичный доступ к безопасной, питательной и достаточной пище.

²¹ С точки зрения распространения ожирения среди взрослого населения, которое в 2014 году составило 23%, Европа уступает только Северной и Южной Америке, где доля такого населения составляет 26,8%. В странах региона ЕЦА самые высокие показатели ожирения среди мужчин отмечаются в Соединенном Королевстве (26,9%); в Турции зафиксированы самые высокие показатели ожирения среди женщин (35,8%). В большинстве стран региона уровень

региона также отмечается значительный уровень дефицита питательных микроэлементов²². Несмотря на значительное снижение масштабов проблемы неполноценного питания детей в период между 2000 и 2015 годами, когда Цели развития тысячелетия направляли реализацию глобальной программы в этой области, эта проблема все еще остается важной для некоторых стран Кавказа, Центральной Азии и на Балканах. Помимо изменения образа жизни, улучшение качества рациона питания, предусматривающее снижение потребления высокоэнергетических обработанных пищевых продуктов и увеличение потребления продуктов с низким уровнем удельной энергии, но с высоким содержанием питательных веществ, будет иметь решающее значение для сокращения масштабов распространения ожирения. Римская декларация по вопросам питания, принятая на второй Международной конференции по вопросам питания (МКП-2), содержит четкое указание на этот счет: "Политика в области питания должна содействовать обеспечению разнообразного, сбалансированного и здорового питания на всех этапах жизни. Следует стимулировать внедрение здорового рациона питания в дошкольных, школьных и государственных учреждениях, на рабочих местах, дома и в семье". Проблема в этом контексте связана с задачей 2.2 Цели 2²³, в которой содержится призыв покончить со всеми формами неполноценного питания.

Торговля

23. Как отмечается в документе о региональных приоритетах, предполагается, что Всемирная торговая организация (ВТО), Евразийский экономический союз (ЕАЭС), соглашения об углубленной и всеобъемлющей зоне свободной торговли (DCFTA), а также дальнейшее расширение ЕС будут способствовать расширению торговли и экономической интеграции в регионе. Расширение торговой интеграции предусматривает снижение торговых барьеров (включая устранение тарифов и квот на сельскохозяйственную продукцию на многих национальных границах в регионе), а также более полное соблюдение стандартов и требований нормативно-правовой базы.

24. Торговля выступает как важное средство осуществления Повестки дня на период до 2030 года. Задача 2.b Цели 2 предусматривает пресечение введения торговых ограничений и нарушений условий торговли на мировых рынках сельскохозяйственной продукции, а также ликвидацию всех форм субсидирования экспорта. Задача 14.6 Цели 14 призывает к запрету субсидий, которые содействуют перелову, и отмене субсидий, содействующих незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу. Торговля занимает очень важное место в рамках Цели 17, которая касается средств осуществления. Задача 17.10 Цели 17 призывает поощрять универсальную, основанную на правилах, открытую, недискриминационную и справедливую многостороннюю торговую систему.

III. Стратегическая рамочная программа ФАО и ЦУР

25. Ликвидация голода и неполноценного питания, а также устойчивое развитие сельского хозяйства и продовольственных систем лежат в основе Стратегической рамочной программы ФАО. Ликвидация нищеты и голода, а также устойчивый характер развития лежат в основе и Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года. Совпадение между положениями Стратегической рамочной программы ФАО и Повесткой дня в области развития

ожирения среди мужчин и женщин (в возрасте от 18 лет и старше) превышает 20%. Данные также свидетельствуют об очень высоком уровне ожирения среди детей в странах региона.

²² В Узбекистане 52% женщин в возрасте от 15 до 49 лет страдают от анемии. В Туркменистане и Кыргызстане 32% женщин в возрастной группе от 15 до 49 лет страдают от анемии. Глобальная база данных ВОЗ по йододефициту свидетельствует о том, что более половины населения Европы потребляет недостаточное количество йода. (www.who.int/nutrition/publications/micronutrients/FNBvol29N3sep08.pdf?ua=1)

²³ Задача 2.2 ЦУР: к 2030 году покончить со всеми формами недоедания, в том числе достичь к 2025 году согласованных на международном уровне целевых показателей, касающихся борьбы с задержкой роста и истощением у детей в возрасте до пяти лет, и удовлетворять потребности в питании девочек подросткового возраста, беременных и кормящих женщин и пожилых людей.

на период после 2015 года является результатом тесной взаимосвязи между странами-членами ФАО и Организацией; в то время как первые направляли развитие Стратегической рамочной программы ФАО, ФАО оказывала техническую поддержку странам-членам в процессе переговоров по Повестке дня на период после 2015 года, которая оказала значительное влияние на формулирование ЦУР. В результате этой тесной связи и поддержки пять стратегических программ, определенных в рамках Стратегической рамочной программы ФАО, тесно связаны со всеми 17 целями устойчивого развития.

Врезка 2: Стратегические цели ФАО (СЦ)

СЦ-1: Содействие искоренению голода и решению проблемы отсутствия продовольственной безопасности и неполноценного питания

СЦ-2: Повышение продуктивности и устойчивости сельского, лесного и рыбного хозяйства

СЦ-3: Сокращение масштабов нищеты в сельских районах

СЦ-4: Обеспечение всеобъемлющего характера и эффективности сельскохозяйственных и продовольственных систем на местном, национальном и международном уровнях

СЦ-5: Повышение устойчивости средств к существованию перед угрозами и кризисами

26. С учетом сложности проблем развития, Повестка дня в области ЦУР, а также стратегические цели ФАО имеют многогранный и сложный характер. Хотя в некоторых случаях можно определить основные взаимосвязи между отдельными СЦ и индивидуальными задачами ЦУР, значительная часть работы, проводимой в рамках каждой СЦ, связана с несколькими задачами ЦУР. Внутренняя оценка связей между СЦ и ЦУР определяет, что в то время как СЦ ФАО связаны со всеми ЦУР, наиболее сильные связи отмечаются с ЦУР 1, 2, 8, 12, 14 и 15.

В регионе Европы и Центральной Азии программа работы на 2016-2017 годы, как указано в приоритетном документе на 2016-2017 годы, связана с оказанием поддержки реализации ЦУР на страновом уровне. В частности, Региональная инициатива 1 *Расширение прав и возможностей мелких и семейных фермерских хозяйств в целях расширения источников средств к существованию в сельских районах и борьбы с нищетой*, а также Региональная инициатива 2 *Торговля продовольственной сельхозпродукцией и интеграция рынка* являются важными механизмами для обеспечения поддержки особенно целей 2, 6, 8, 12, а также 14 и 16 соответственно.

IV. Реализация ЦУР в регионе: роль министерств сельского хозяйства, лесного хозяйства и охраны окружающей среды

27. Повестка дня на период до 2030 года является всеохватывающей программой развития, направленной на то, чтобы объединить действия национальных правительств, национальных, региональных и глобальных агентств по развитию, гражданского общества и частного сектора. Национальные правительства взяли на себя ведущую роль в разработке Повестки дня на период до 2030 года и должны также играть ведущую роль в определении национальных целей в соответствии с глобальными задачами и с учетом условий в конкретных странах и регионах. Правительства также должны взять на себя ведущую роль в разработке национальных стратегий, политики и программ для достижения этих целей.

28. Поскольку вопросы продовольственной безопасности, питания и устойчивого ведения сельского хозяйства занимают центральное место в Повестке дня, то правительственные учреждения стран-членов, отвечающие за сельское хозяйство, лесное хозяйство и охрану окружающей среды, будут играть важную роль в определении национальных и региональных задач, разработке национальных и региональных стратегий и политики, а также в реализации программ и проектов и в мониторинге прогресса.

Определение национальных целей

29. В связи с тем, что Повестка дня на период до 2030 года вступила в силу 1 января 2015 года, настало время для постановки национальных целей. В то время как Повестка дня на период до 2030 года содержит глобальные цели и задачи, ожидается, что страны-члены и организации осуществят анализ национального потенциала для содействия реализации каждой цели и задачи. При этом необходимо принимать во внимание существующие исходные условия, а также потенциальные масштабы развития, которые могут быть достигнуты в каждой стране и в каждом регионе. Важно, чтобы региональные и национальные цели имели такой же амбициозный и всеобъемлющий характер, как и глобальная Повестка дня на период до 2030 года, но в то же время необходимо учитывать конкретные региональные и национальные условия, которые должны быть определены как можно скорее, с тем чтобы обеспечить соответствие национальных целей глобальным амбициям.

30. Государственные органы, ответственные за сельское хозяйство, должны будут взять на себя ведущую роль в формулировании приоритетов в рамках Цели 2 Повестки дня до 2030 года. Эти органы также должны играть свою роль в определении национальных задач в рамках целей 6, 8, 12, 13, 14 и 15, в то время как органы, ответственные за лесное хозяйство, должны будут играть ведущую роль в определении национальных задач в рамках Цели 15. Государственным органам, ответственным за окружающую среду, придется взять на себя ведущую роль в определении национальных целевых показателей в рамках целей 6, 7, 12, 13 и 14. Межотраслевой диалог между различными министерствами в целях обеспечения комплексного и всеобъемлющего осуществления ЦУР также будет иметь большое значение для достижения поставленных целей.

Формулирование национальных и региональных стратегий и планов, а также осуществление программ и рекомендаций

31. Учитывая амбициозный и всеобъемлющий характер Повестки дня на период до 2030 года, ожидается, что все министерства и ведомства национальных правительств должны будут согласовать свою политику и программы, а также интегрировать в них задачи ЦУР.

32. В этих стратегиях и планах должны быть проанализированы бюджетные потребности и рассмотрены варианты мобилизации ресурсов. Национальные бюджетные ассигнования должны выделяться с учетом этих стратегий и планов.

33. Реализация программ и проектов, безусловно, будет самой важной формой участия не только для правительств, но и для всех партнеров по процессу развития в течение всего периода действия Повестки дня на период до 2030 года.

34. Правительства могут также создавать механизмы координации и наращивать дополнительные возможности для разработки, управления и мониторинга ЦУР.

35. Сотрудничество на региональном уровне, направленное на обмен передовым опытом, наращивание потенциала, а также на налаживание партнерских отношений в целях решения общих приоритетных задач, может иметь решающее значение для воплощения целей и задач в эффективные политические руководящие принципы. Региональное сотрудничество может быть особенно важным для решения трансграничных проблем, так как они должны рассматриваться в рамках международных соглашений, политики и планов.

36. Совпадение в значительной степени между СЦ ФАО, соответствующими региональными приоритетами, региональными инициативами и положениями Повестки дня на период до 2030 года означает, что все проекты и программы, которые ФАО будет выполнять в течение следующих 15 лет, должны быть хорошо согласованы с национальными и региональными приоритетами в рамках Повестки дня на период до 2030 года, чтобы оказывать поддержку странам-членам региона в достижении поставленных целей и задач.

37. Страновые рамочные программы ФАО (СРП) и вклад ФАО в Рамочную программу Организации Объединенных Наций по оказанию помощи в целях развития (РПООНПР) на страновом уровне станут важными инструментами поддержки, с одной стороны, определения национальных и региональных целей и задач и, с другой стороны, определения вклада в достижение национальных целей и задач. Своевременное выявление национальных и региональных целей и задач позволит интегрировать их в разработку и пересмотр СРП.

Мониторинг прогресса

38. Странам и регионам необходимо будет разработать структуру мониторинга для странового и регионального анализа национальных целей. Для этого следует определить национальные и региональные показатели, соответствующие национальным и региональным целям, с одной стороны, и глобальным индикаторам и системе мониторинга, с другой стороны.

39. Мониторинг и обзор на региональном уровне будут иметь решающее значение в качестве связующего звена для мониторинга на национальном и глобальном уровнях²⁴. Регулярный обзор и мониторинг представляют собой не просто меры, направленные на выявление пробелов и обязательств, но и также способ изыскания передового опыта и определения возможностей для сотрудничества.

40. Важно подчеркнуть, что участие широкого круга заинтересованных сторон и прозрачность будут иметь решающее значение не только для эффективного мониторинга, но и для формирования чувства ответственности за выполнение поставленных задач. Поэтому важно вовлекать различные заинтересованные стороны в процесс рассмотрения и мониторинга на национальном и региональном уровнях.

41. Ожидается, что если специализированные учреждения ООН будут оказывать техническую поддержку и помощь в установлении стандартов мониторинга, то сам мониторинг будет иметь до некоторой степени децентрализованный характер. В частности, национальные статистические системы должны быть значительно усилены для создания и представления данных в целях мониторинга на национальном, региональном и глобальном уровнях.

42. Учитывая значительный существующий потенциал в области статистической отчетности, ЕС мог бы оказать помощь странам других субрегионов, содействуя установлению стандартов и передовой практики, а также путем совместного использования инфраструктуры для составления и представления статистических отчетов. Учитывая схожие агроклиматические и социально-экономические условия, существуют также широкие возможности для сотрудничества между странами каждого субрегиона в разработке общих показателей и систем мониторинга. Такое сотрудничество будет взаимовыгодным для всех стран в каждом субрегионе.

43. Процесс определения национальных и региональных целей и задач, разработка национальных и региональных стратегий и планов, их реализация и мониторинг прогресса будут осуществляться под руководством стран. В то же время для эффективной поддержки осуществления Повестки дня на период до 2030 года агентства ООН должны будут планировать последовательное взаимодействие с положениями Повестки дня на период до 2030 года и управлять этим процессом в целях анализа результатов и согласования своих рамочных результатов и приоритетов с Повесткой дня на период до 2030 года. Необходимо активизировать оказание поддержки странам в разработке политики, ее осуществлении и мониторинге, поскольку учреждениям ООН необходимо будет эффективнее реагировать на потребности стран. Стратегическая рамочная программа ФАО, направленная на повышение эффективности и результативности своей работы, хорошо согласуется с Повесткой дня на период до 2030 года.

²⁴ Региональная консультация на уровне министров по мониторингу и отчетности по Повестке дня в области развития на период после 2015 года (www.unece.org/fileadmin/DAM/post2015/FINAL_Chair_s_summary_0910.pdf)

Приложение I

Цели в области устойчивого развития

Цель 1. Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах.

Цель 2. Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства.

Цель 3. Обеспечение здорового образа жизни и содействие благополучию для всех в любом возрасте.

Цель 4. Обеспечение всеохватного и справедливого качественного образования и поощрение возможности обучения на протяжении всей жизни для всех.

Цель 5. Обеспечение гендерного равенства и расширение прав и возможностей всех женщин и девочек.

Цель 6. Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех.

Цель 7. Обеспечение всеобщего доступа к недорогим, надежным, устойчивым и современным источникам энергии для всех.

Цель 8. Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех.

Цель 9. Создание стойкой инфраструктуры, содействие всеохватной и устойчивой индустриализации и инновациям.

Цель 10. Сокращение неравенства внутри стран и между ними.

Цель 11. Обеспечение открытости, безопасности, жизнестойкости и экологической устойчивости городов и населенных пунктов.

Цель 12. Обеспечение перехода к рациональным моделям потребления и производства.

Цель 13. Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями.

Цель 14. Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития.

Цель 15. Защита и восстановление экосистем суши и содействие их рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биоразнообразия.

Цель 16. Содействие построению миролюбивого и открытого общества в интересах устойчивого развития, обеспечение доступа к правосудию для всех и создание эффективных, подотчетных и основанных на широком участии учреждений на всех уровнях

Цель 17. Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития.

Приложение II

Региональные движущие силы и их проявления в Целях в области устойчивого развития

| Региональные движущие силы | Цели в области устойчивого развития | Соответствующие задачи |
|---|---|---|
| Средства к существованию в сельской местности, миграция и нищета в сельских районах | Цель 1 Повсеместная ликвидация нищеты во всех ее формах | Все задачи |
| | Цель 2 Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства | Задача 2.3 К 2030 году удвоить продуктивность сельского хозяйства и доходы мелких производителей продовольствия, в частности женщин, представителей коренных народов, фермерских семейных хозяйств, скотоводов и рыбаков, в том числе посредством обеспечения гарантированного и равного доступа к земле, другим производственным ресурсам и факторам сельскохозяйственного производства, знаниям, финансовым услугам, рынкам и возможностям для увеличения добавленной стоимости и занятости в несельскохозяйственных секторах |
| | Цель 8 Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех | Все задачи, особенно задача 8.5 К 2030 году обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех женщин и мужчин, в том числе молодых людей и инвалидов, и равную оплату за труд равной ценности |

| | | |
|---|--|--|
| <p>Структура фермерских хозяйств</p> | <p>Цель 2 Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства</p> | <p>Задача 2.3 К 2030 году удвоить продуктивность сельского хозяйства и доходы мелких производителей продовольствия, в частности женщин, представителей коренных народов, фермерских семейных хозяйств, скотоводов и рыбаков, в том числе посредством обеспечения гарантированного и равного доступа к земле, другим производственным ресурсам и факторам сельскохозяйственного производства, знаниям, финансовым услугам, рынкам и возможностям для увеличения добавленной стоимости и занятости в несельскохозяйственных секторах</p> |
| <p>Устойчивый характер производства продуктов питания и продовольственных систем</p> | <p>Цель 2 Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства</p> | <p>Задача 2.4 К 2030 году обеспечить создание устойчивых систем производства продуктов питания и внедрить методы ведения сельского хозяйства, которые позволяют повысить жизнестойкость и продуктивность и увеличить объемы производства, способствуют сохранению экосистем, укрепляют способность адаптироваться к изменению климата, экстремальным погодным явлениям, засухам, наводнениям и другим бедствиям и постепенно улучшают качество земель и почв.</p> <p>Задача 2.5 К 2020 году обеспечить сохранение генетического разнообразия семян и культивируемых растений, а также сельскохозяйственных и домашних животных и их соответствующих диких видов, в том числе посредством</p> |

| | | |
|---|---|---|
| | | надлежащего содержания разнообразных банков семян и растений на национальном, региональном и международном уровнях, и содействовать расширению доступа к генетическим ресурсам и связанным с ними традиционным знаниям и совместному использованию на справедливой и равной основе выгод от их применения на согласованных на международном уровне условиях |
| | Цель 6 Обеспечение наличия и рационального использования водных ресурсов и санитарии для всех | Задача 6.4 К 2030 году существенно повысить эффективность водопользования во всех секторах и обеспечить устойчивый забор и подачу пресной воды для решения проблемы нехватки воды и значительного сокращения числа людей, страдающих от нехватки воды |
| | Цель 8 Содействие поступательному, всеохватному и устойчивому экономическому росту, полной и производительной занятости и достойной работе для всех | Задача 8.5 К 2030 году обеспечить полную и производительную занятость и достойную работу для всех женщин и мужчин, в том числе молодых людей и инвалидов, и равную оплату за труд равной ценности Задача 8.7 Принять срочные и эффективные меры для того, чтобы искоренить принудительный труд, покончить с современным рабством и торговлей людьми и обеспечить запрет и ликвидацию наихудших форм детского труда, включая вербовку и использование детей-солдат, а к 2025 году покончить с детским трудом во всех его формах |
| Устойчивый характер производства | Цель 12 Обеспечение перехода к рациональным моделям | Задача 12.1 Осуществлять Десятилетнюю стратегию действий по переходу к использованию |

| | | |
|--|---|---|
| <p>продуктов питания и продовольственных систем</p> | <p>потребления и производства</p> | <p>рациональных моделей потребления и производства с участием всех стран, причем первыми к ней должны приступить развитые страны, и с учетом развития и потенциала развивающихся стран.</p> <p>Задача 12.2</p> <p>К 2030 году добиться рационального освоения и эффективного использования природных ресурсов.</p> <p>Задача 12.3</p> <p>К 2030 году сократить вдвое в пересчете на душу населения общемировое количество пищевых отходов на розничном и потребительском уровнях и уменьшить потери продовольствия в производственно-сбытовых цепочках, в том числе послеуборочные потери</p> |
| | <p>Цель 13</p> <p>Принятие срочных мер по борьбе с изменением климата и его последствиями</p> | <p>Все задачи</p> |
| | <p>Цель 14</p> <p>Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития</p> | <p>Все задачи</p> |
| | <p>Цель 15</p> <p>Защита и восстановление экосистем суши и содействие их</p> | <p>Все задачи</p> |

| | | |
|--|--|---|
| | <p>рациональному использованию, рациональное лесопользование, борьба с опустыниванием, прекращение и обращение вспять процесса деградации земель и прекращение процесса утраты биоразнообразия</p> | |
| <p>Продовольственная безопасность и неполноценное питание</p> | <p>Цель 2 Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие устойчивому развитию сельского хозяйства</p> | <p>Задача 2.1 К 2030 году покончить с голодом и обеспечить всем, особенно малоимущим и уязвимым группам населения, включая младенцев, круглогодичный доступ к безопасной, питательной и достаточной пище.</p> <p>Задача 2.2 К 2030 году покончить со всеми формами недоедания, в том числе достичь к 2025 году согласованных на международном уровне целевых показателей, касающихся борьбы с задержкой роста и истощением у детей в возрасте до пяти лет, и удовлетворять потребности в питании девочек подросткового возраста, беременных и кормящих женщин и пожилых людей</p> |
| <p>Торговля</p> | <p>Цель 2 Ликвидация голода, обеспечение продовольственной безопасности и улучшение питания и содействие</p> | <p>Задача 2.b Устранять и пресекать введение торговых ограничений и возникновение искажений на мировых рынках сельскохозяйственной продукции, в том числе посредством параллельной ликвидации всех форм субсидирования экспорта сельскохозяйст-</p> |

| | | |
|--|---|---|
| | устойчивому развитию сельского хозяйства | венной продукции и всех экспортных мер, имеющих аналогичные последствия, в соответствии с мандатом Дохинского раунда переговоров по вопросам развития |
| | <p>Цель 14 Сохранение и рациональное использование океанов, морей и морских ресурсов в интересах устойчивого развития</p> | <p>Задача 14.6 К 2020 году запретить некоторые формы субсидий для рыбного промысла, содействующие созданию чрезмерных мощностей и перелову, отменить субсидии, содействующие незаконному, несообщаемому и нерегулируемому рыбному промыслу, и воздерживаться от введения новых таких субсидий, признавая, что надлежащее и эффективное применение особого и дифференцированного режима в отношении развивающихся и наименее развитых стран должно быть неотъемлемой частью переговоров по вопросу о субсидировании рыбного промысла, которые ведутся в рамках Всемирной торговой организации</p> |
| | <p>Цель 17 Укрепление средств осуществления и активизация работы в рамках Глобального партнерства в интересах устойчивого развития</p> | <p>Задача 17.10 Поощрять универсальную, основанную на правилах, открытую, недискриминационную и справедливую многостороннюю торговую систему в рамках Всемирной торговой организации, в том числе благодаря завершению переговоров по ее Дохинской повестке дня в области развития</p> |